

## Serie Foods & Drinks



**59020**

Pag. 5.7



**59030**

Pag. 5.7



**59040**

Pag. 5.7



**59100**

Pag. 5.8



**59116**

Pag. 5.8



**59130**

Pag. 5.8



**59216**

Pag. 5.9



**59226**

Pag. 5.9



**59230**

Pag. 5.9

**RACCORDI AUTOMATICI PER ACQUA POTABILE  
CONFORMI NSF/ANSI 51 - 61 - 372**

*FOOD GRADE PUSH-IN FITTING FOR DRINKING  
WATER - NSF/ANSI 51 - 61 - 372 CONFORMED*

*STECKVERSCHRAUBUNGEN FÜR TRINKWASSER  
NSF/ANSI 51 - 61 - 372 KONFORM*

*RACCORDS INSTANTANÉS POUR EAU POTABLE  
CONFORME NSF/ANSI 51 - 61 - 372*

*RACORDAJE AUTOMÁTICO PARA AGUA POTABLE  
CONFORME NSF/ANSI 51 - 61 - 372*

*CONEXÕES PUSH-IN PARA ÁGUA POTÁVEL  
CONFORME NSF/ANSI 51 - 61 - 372*



Certified to  
NSF/ANSI-169



IT

Aignep con la serie 59.000 Foods & Drinks, nel rispetto della continua evoluzione normativa del settore alimentare, propone una gamma di prodotti certificati NSF 169 e conformi alle NSF 61 e NSF 372, nonché alla 1935/2004/CE ed alla DM 174.

Questa serie realizzata con ottone a basso tenore di piombo CW510L è la risposta attuale e disponibile per tutti i clienti che hanno questa nuova e crescente esigenza.

#### Principali vantaggi

- NSF 169 e NSF 61, 1935/2004/CE, DM 174
- Connessione e sconnessione istantanea
- Pieno passaggio e tenuta al vuoto grazie a guarnizioni sagomate
- Due tipologie di filettature, BSPP, BSPT
- Vasta gamma a disposizione per soddisfare le installazioni più esigenti
- Silicon Free

#### Applicazioni

- Industria agroalimentare
- Macchine per caffè e vending
- Food & Beverage
- Medicale
- Vuoto

GB

The 59.000 serie is the latest development in the Food&Beverage sector.

Fittings are certified NSF 169 and conformed to NSF 61 & NSF 372 standards and to the food norm 1935/2004/CE & Italian DM 174.

This line is made with a special Leadfree alloy CW510L.

#### Main advantages

- NSF 169 & NSF 61, 1935/2004/CE, DM 174
- Quick connection and disconnection
- Full Flow and Vacuum resistant tank to special shaped seals
- 2 threads available, BSPP, BSPT (universal short)
- Large range to comply food norms
- Silicon Free

#### Applications

- Dairy
- Coffee Machines, Vending
- Food & Beverage
- Medical
- Vacuum

DE

Die 59.000 Serie ist die neueste Entwicklung im Lebensmittel & Getränke Sektor.

Die Verschraubungen sind zertifiziert NSF 169 und konform zu den NSF 61 & NSF 372 Normen und zu der Lebensmittelnorm 1935/2004/CE & Italian DM 174.

Diese Serie wird mit einer speziellen bleifreien Legierung CW510L gemacht.

#### Hauptvorteile

- NSF 169, NSF 61 & NSF 372, 1935/2004/CE, DM 174
- Schnelle Verbindung und Trennung
- Voller Durchfluss und Vakuumfestigkeit, dank spezieller Formdichtungen
- Zwei Gewindearten, BSPP und BSPT
- Grosses Sortiment, welches die Lebensmittel-Normen erfüllt
- Silikonfrei

#### Anwendungen

- Milchprodukte
- Kaffeemaschinen und Automaten
- Lebensmittel & Getränke
- Pharmaindustrie
- Vakuum

FR

La série 59000 est le dernier développement spécifique pour le secteur Alimentaire & boisson. Les raccords sont certifiés NFS 169 et conformes aux normes NSF 61 et NSF 372 et à la norme alimentaire 1935/2004 / CE et Italienne DM 174.

Cette gamme est conçue avec un laiton CW510L.

#### Principaux avantages

- NSF 169, NSF 61 et NSF 372, 1935/2004 / CE, DM 174
- Connexion et déconnexion instantanée
- Plein débit et tenue au vide grâce à des joints de forme
- 2 filetages disponibles, BSPP, BSPT
- Large gamme pour répondre aux normes alimentaires
- Sans Silicone

#### Applications

- Industries agroalimentaire
- Machines à café
- Distributeurs de boisson
- Médical
- Vide

ES

Aignep con la serie 59.000 Foods & Drinks, de acuerdo con la evolución de las normas cambiantes de la industria alimentaria, propone una gama de productos certificado NFS 169 y conforme con las normas NSF 61 y NSF 372, así como la 1935/2004/CE y la DM 174.

Esta serie realizada en latón con bajo nivel de plomo CW510L es la respuesta actual y disponible para todos los clientes que tengan esta nueva y creciente exigencia.

#### Principales ventajas

- NSF 169, NSF 61 y NSF 372, 1935/2004 / CE, DM 174
- Conexión y desconexión instantánea
- Paso total y estanqueidad al vacío gracias a las juntas moldeadas
- Dos tipos de roscas, BSPP, BSPT
- Amplia gama disponible para satisfacerlas instalaciones más exigentes
- Libre de silicona

#### Aplicaciones

- Industria agroalimentaria
- Maquinas de café y vending
- Alimentos y bebidas
- Medical
- Vacío

PT

A série 59.000 é o mais recente desenvolvimento da Aignep para o segmento de Alimentos e Bebidas. As conexões são fabricadas certificados NFS 169 em conforme padres NSF 61 & NSF 372 e com a norma 1935/2004/CE e também da norma italiana DM 174.

Esta linha é feita com uma liga especial sem presença de chumbo CW510L.

#### Principais vantagens

- NSF 169, NSF 61 & NSF 372, 1935/2004/CE, DM 174
- Rápida conexão e desconexão.
- Vazão Total e resistência ao vácuo graças ao design de suas vedações
- 2 threads available, BSPP, Métrica
- Alta vazão para atender às normas alimentícias
- Livre de Silicone

#### Aplicações

- Aplicações tradicionais
- Máquinas de café, vending machines
- Alimentícia e bebidas
- Médica
- Vácuo



**CARATTERISTICHE TECNICHE**

TECHNICAL CHARACTERISTICS  
TECHNISCHE ANGABEN  
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



**Norma di Riferimento**

Reference standard  
Entspricht der Norm  
Norme de référence  
Normativa de referencia  
Norma de referència

1907/2006

REACH ✓

2011/65/CE

RoHS ✓

ISO 14743:2004

SILICON FREE

PED 2014/68/UE

NSF/ANSI 169 NSF

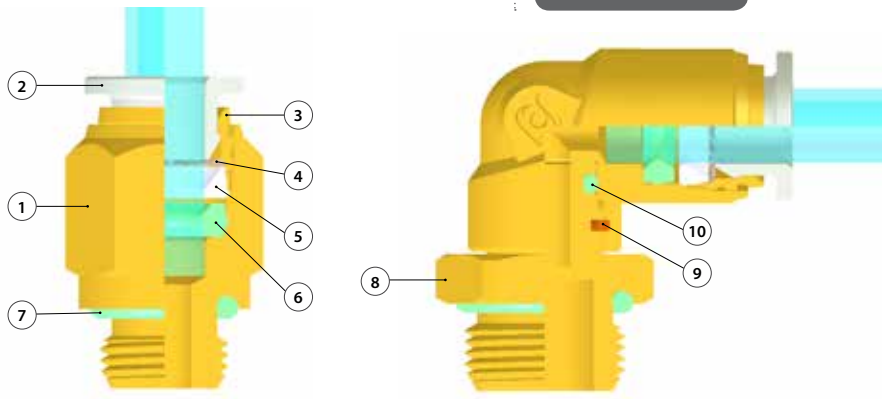


**Compliance**

NSF / ANSI 61 -372

1935/2004/CE

DM 174



**Materiali e Componenti**

IT

- 1 Corpo in Ottone CW510L
- 2 Spintore sgancio tubo PPSU
- 3 Capsula in ottone CW510L
- 4 Pinza d'aggraffaggio in acciaio inox AISI 301
- 5 Anello di posizionamento PPSU
- 6 Guarnizione sagomata in FKM Alimentare
- 7 Guarnizione O-ring FKM Alimentare
- 8 Basetta filettata in ottone CW510L
- 9 Seeger
- 10 Guarnizione FKM Alimentare

**Component Parts and Materials**

GB

- 1 CW510L brass body
- 2 PPSU Collet
- 3 CW510L brass capsule
- 4 Steel AISI 301 clamping washer
- 5 PPSU positioning ring
- 6 Molded seal in FKM FOOD
- 7 O-Ring seal in FKM Food
- 8 CW510L brass base threaded
- 9 Seeger
- 10 Seal in FKM Food

**Komponenten und Materialien**

DE

- 1 Körper Messing CW510L
- 2 Druckring PPSU
- 3 Haltering Messing CW510L
- 4 Zahnscheibe Edelstahl AISI 301
- 5 Positionierring PPSU
- 6 Lippendichtung FKM lebensmittelkonform
- 7 O-Ringdichtung FKM lebensmittelkonform
- 8 Gewindebasis Messing CW510L
- 9 Seeger
- 10 Lippendichtung FKM lebensmittelkonform

**Matériaux et Composants**

FR

- 1 Corps en laiton CW510L
- 2 Bouton pousoir : PPSU
- 3 Capsule de retenue: laiton CW510L
- 4 Rondelle d'accrochage en inox AISI 301
- 5 Anneau de positionnement PPSU
- 6 Joint de forme en FKM qualité alimentaire
- 7 Joint O-ring FKM qualité alimentaire
- 8 Bague de sécurité en laiton CW510L
- 9 Seeger
- 10 Joint FKM qualité alimentaire

**Materiales y componentes**

ES

- 1 Cuerpo en latón CW510L
- 2 Anillo extracción tubo en PPSU
- 3 Cápsula en latón CW510L
- 4 Pinza de agarre en acero inox AISI 301
- 5 Anillo de posicionamiento en PPSU
- 6 Junta de forma en FKM alimentario
- 7 Junta tórica en FKM alimentario
- 8 Base roscada en latón CW510L
- 9 Seeger
- 10 Junta en FKM alimentaria

**Materiais e Componentes**

PT

- 1 Corpo em latão CW510L
- 2 Anilha de liberação de tubo em PPSU
- 3 Cápsula em latão CW510L
- 4 Pinça de travamento em aço inoxidável AISI 301
- 5 Anel de posicionamento em PPSU
- 6 Vedação moldada em FKM alimentício
- 7 Vedação o-ring em FKM alimentício
- 8 Base roscada em latão CW510L
- 9 Seeger
- 10 Vedação em FKM alimentício



**Pressioni**

Pressures  
Druckbereich  
Pressions  
Presiones  
Pressões

- 0.99 bar (-0.099 MPa)  
20 bar (2.0 MPa)



**Temperature**

Temperatures  
Temperatur  
Températures  
Temperaturas  
Temperaturas

- 15 °C  
+ 190 °C



**Fluidi compatibili**

Aria compressa / Vuoto / Acqua / Vapore / Alimenti

**Fluids**

Compressed air / Vacuum / Water / Steam / Food

**Geeignete Medien**

Druckluft / Vakuum / Wasser / Dampf / Lebensmittel

**Fluides compatibles**

Air comprimé / Vide / Eau / Vapeur / Boissons

**Fluidos compatibles**

Aire comprimido / Vacío / Agua / Vapor / Alimentos

**Fluidos compatíveis**

Ar comprimido / Vácuo / Água / Vapor / Alimentos



|   |   |   |
|---|---|---|
| <b>IT</b>   | <b>GB</b>   | <b>DE</b>   |
| <b>Tubi di Collegamento</b><br>Tubi in materiale plastico:<br>PA6, PA11, PA12, Polietilene, *Poliuretano, PTFE, FEP.<br>*Per tubi in Poliuretano é consigliata una durezza di 98 shore. | <b>Connection Tubes</b><br>Plastic tubes:<br>PA6, PA11, PA12, Polyethylene, *Polyurethane, PTFE, FEP.<br>*For Polyurethane hoses it is required a minimum hardness of 98 shore.         | <b>Geeignete Rohre</b><br>Kunststoffrohre:<br>PA6, PA11, PA 12, Polyethylene, *Polyurethan, PTFE, FEP.<br>*Für Polyurethan Rohre ist eine Härte von 98 Shore empfohlen.             |
| <b>FR</b>   | <b>ES</b>   | <b>PT</b>   |
| <b>Tubes Conseillés</b><br>Tubes plastiques:<br>PA6, PA11, PA12, Polyéthylène, *Polyuréthane, PTFE, FEP.<br>*Pour les tubes en polyuréthane, il est conseillé une dureté de 98 Shore.   | <b>Tubos de Conexión</b><br>Tubos en material plástico:<br>PA6, PA11, PA 12, Polietileno, *Poliuretano, PTFE, FEP.<br>*Para tubos en poliuretano es aconsejada una durezza de 98 shore. | <b>Tubos de Conexão</b><br>Tubos em material plástico:<br>PA6, PA11, PA12, Polietileno, *Poliuretano, PTFE, FEP.<br>*Para tubos em Poliuretano é requerida uma durezza de 98 shore. |



|  |   |   |
|--|---|---|
| <b>IT</b>  | <b>GB</b>   | <b>DE</b>   |
| <b>Filettatura</b><br>Gas conica conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.<br>Gas cilindrica conforme ISO 228 Classe A.           | <b>Threads</b><br>Tapered gas in conformity with ISO7.1, BS 21, DIN 2999.<br>Parallel gas in conformity with ISO 228 Class A. | <b>Gewindearten</b><br>Konisches Gewinde nach Norm ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.<br>Zylindrisches Gewinde nach Norm ISO 228 Classe A. |
| <b>FR</b>  | <b>ES</b>   | <b>PT</b>   |
| <b>Filetages</b><br>Filetage conique conforme: ISO7.1, BS 21, DIN 2999.<br>Filetage cylindrique conforme: ISO 228 Class A. | <b>Roscas</b><br>Gas cónica conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.<br>Gas cilíndrica conforme ISO 228 Clase A.                    | <b>Roscas</b><br>Gas cônica conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.<br>Gas paralela conforme ISO 228 Classe A.                         |



**Coppia di serraggio**

- Torque specifications
- Angaben Drehmoment
- Couple de serrage
- Par de apriete
- Especificações de Torque



ISO 228

I valori di rottura possono variare in base all'articolo  
 Breaking values may vary according to the item  
 Die maximal werte dienen nur zu informationszwecken  
 Les valeurs maximales sont présentées à titre indicatif  
 Los valores de rotura pueden variar en función del artículo  
 Os valores de ruptura podem variar em função do item

| MISURA<br>MEASURE<br>GRÖSSE<br>DIMENSIONS<br>MEDIDA<br>MEDIDA | COPPIA CONSIGLIATA Nm<br>RECOMMENDED TORQUE Nm<br>EMPFOHLENES DREHMOMENT Nm<br>COUPLE DE SERRAGE Nm<br>PAR ACONSEJADO Nm<br>TORQUE RECOMENDADO Nm |
|---|---|
| 1/8   | 3   |
| 1/4   | 9   |
| 3/8   | 10  |



**Vantaggi**

**IT**

- 1 La pinza in acciaio inox garantisce il perfetto aggraffaggio di tubi di qualsiasi materiale senza danneggiarne la superficie. Il collegamento tra tubo e raccordo assicura una tenuta totale anche in condizioni di urti e vibrazioni.
- 2 La particolare geometria della guarnizione permette inoltre l'utilizzo dei raccordi anche con il vuoto.
- 3 Tutte le filettature di questa serie sono state dotate di elementi di tenuta che permettono l'immediato utilizzo dei raccordi riducendo notevolmente i tempi di installazione.
- 4 Raccordo orientabile con anello di sicurezza interno. Garantisce maggiore durata alla rotazione e trazione.

**Advantages**

**GB**

- 1 The washer is made in stainless steel ensures the perfect tube clamping with every kinds of materials without damage the surface. The connection between the tube and the fitting ensure a total tightness even in severe conditions such as impact and vibrations.
- 2 The particular geometric shape of the seal ensure the perfect tightness even with vacuum.
- 3 All of threads from this range have been equipped with tightening parts which allow the direct assembly of the fittings, reducing the installation time.
- 4 Orienting fitting with safety ring inside. Improved durability to the rotation and traction.

**Vorteile**

**DE**

- 1 Konisches Gewinde "kurz" Die Zahnscheibe sorgt für eine perfekte Halterung des Rohres ohne die Oberfläche zu beschädigen. Die Dichtheit zwischen Rohr und Verschraubung ist auch bei Erschütterungen und Vibrationen gewährleistet.
- 2 Die besondere Geometrie der Dichtung ermöglicht auch die Anwendung der Verschraubungen in Verbindung mit Vakuum.
- 3 Alle Verschraubungen in dieser Serie sind mit Gewindeabdichtungen ausgestattet, die den sofortigen Einsatz ermöglichen und daher die Montagezeit stark reduzieren.
- 4 Flexible Montage mit Sicherungsring innen. Verbesserte Beständigkeit gegenüber der Drehung und Traktions.

**Avantages**

**FR**

- 1 La rondelle en acier inoxydable garantit la parfaite tenue du tube quelle que soit la matière et sans l'endommager. La connexion entre le tube et le raccord assure une étanchéité totale même dans des conditions d'impact ou de vibrations.
- 2 La spécificité géométrique du joint permet l'utilisation des raccords avec le vide.
- 3 Tous les filetages de cette série sont équipés d'éléments d'étanchéité qui permettent l'utilisation immédiate des raccords réduisant ainsi le temps d'installation.
- 4 Accessoire de fixation réglable avec anneau de sécurité à l'intérieur. Amélioration de la durée de la rotation et de traction.

**Ventajas**

**ES**

- 1 La pinza en acero inox garantiza el perfecto agarre del tubo de cualquier material sin perjudicar la superficie. La conexión entre tubo y racor asegura una estanqueidad total aun en condiciones de impacto o vibración.
- 2 La particular geometría de la junta garantiza una perfecta estanqueidad incluso en vacío.
- 3 Todas las rosas de esta serie están fabricadas con junta de cierre que permite la inmediata utilización del racor reduciendo notablemente el tiempo de instalación.
- 4 Montaje ajustable con sistema de seguridad interior. La mejora de la durabilidad a la rotación y tracción.

**Vantagens**

**PT**

- 1 A pinça em aço-inox garante o perfeito travamento do tubo de qualquer material sem danificar a superfície do mesmo. A conexão entre o tubo e a conexão assegura uma vedação total também em condições de impactos e vibrações.
- 2 A geometria particular da vedação permite a utilização da conexão também para aplicações com vácuo.
- 3 Todas as rosas desta série são dotadas de elementos de vedação, o que permite a imediata utilização das conexões, reduzindo notavelmente o tempo de instalação.
- 4 Montagem ajustável com anel de segurança dentro. A durabilidade melhorada para a rotação e tração.

**59020**

**RACCORDO DIRITTO MASCHIO CILINDRICO**

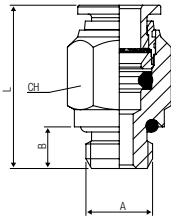
STRAIGHT MALE ADAPTOR (PARALLEL)  
 GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG ZYLINDRISCH  
 RACCORD DROIT MÂLE, CYLINDRIQUE  
 RACOR RECTO MACHO CILÍNDRICO CON TÓRICA  
 CONEXÃO RETA COM ROSCA PARALELA

**New**



Certified to NSF/ANSI-169

| Code                | Tube     | A          | B | L    | CH | Pack. |
|---------------------|----------|------------|---|------|----|-------|
| <b>59020 00 001</b> | <b>4</b> | <b>M5</b>  | 4 | 19,5 | 10 | 50    |
| <b>59020 00 002</b> | <b>4</b> | <b>1/8</b> | 6 | 20   | 10 | 50    |
| <b>59020 00 003</b> | <b>6</b> | <b>1/8</b> | 6 | 23,5 | 13 | 50    |
| <b>59020 00 004</b> | <b>6</b> | <b>1/4</b> | 8 | 23,5 | 13 | 50    |
| <b>59020 00 005</b> | <b>8</b> | <b>1/8</b> | 6 | 25   | 14 | 50    |
| <b>59020 00 006</b> | <b>8</b> | <b>1/4</b> | 8 | 22,5 | 14 | 50    |



**59030**

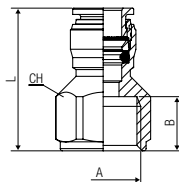
**RACCORDO DIRITTO FEMMINA**

STRAIGHT FEMALE ADAPTOR  
 AUFSCHRAUBVERSCHRAUBUNG  
 RACCORD DROIT, TARAUDE  
 RACOR RECTO HEMBRA  
 CONEXÃO RETA COM ROSCA FÊMEA



Certified to NSF/ANSI-169

| Code                | Tube     | A          | B   | L    | CH | Pack. |
|---------------------|----------|------------|-----|------|----|-------|
| <b>59030 00 001</b> | <b>4</b> | <b>1/8</b> | 8,5 | 23,5 | 13 | 50    |
| <b>59030 00 002</b> | <b>6</b> | <b>1/8</b> | 8,5 | 25   | 13 | 50    |
| <b>59030 00 003</b> | <b>6</b> | <b>1/4</b> | 11  | 29,5 | 16 | 50    |
| <b>59030 00 010</b> | <b>8</b> | <b>3/8</b> | 12  | 32   | 19 | 50    |



**59040**

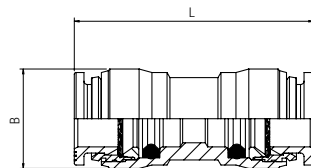
**RACCORDO DIRITTO INTERMEDIO**

STRAIGHT CONNECTOR  
 VERBINDUNGSVERSCHRAUBUNG  
 RACCORD UNION DOUBLE  
 RACOR RECTO INTERMEDIO  
 CONEXÃO RETA TUBO-TUBO



Certified to NSF/ANSI-169

| Code                | Tube     | A    | B    | L  | CH1 | Pack. |
|---------------------|----------|------|------|----|-----|-------|
| <b>59040 00 001</b> | <b>4</b> | 28,5 | 10,5 | 50 | 10  | 50    |
| <b>59040 00 003</b> | <b>6</b> | 32,5 | 12,5 | 50 | 13  | 50    |
| <b>59040 00 005</b> | <b>8</b> | 35   | 14,5 | 50 | 13  | 50    |



## 59100

### RACCORDO A L MASCHIO CONICO

ELBOW MALE ADAPTOR (TAPER)

WINKELVERSCHRAUBUNG KONISCH

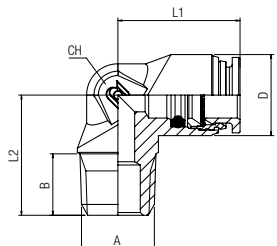
EQUERRE MÂLE CONIQUE

RACOR A L MACHO CÔNICO

CONEXÃO MACHO EM "L" COM ROSCA MACHO CÔNICA



Certified to NSF/ANSI-169



| Code         | Tube | A   | B   | L1   | L2   | CH | D    | Pack. |
|--------------|------|-----|-----|------|------|----|------|-------|
| 59100 00 002 | 4    | 1/8 | 7,5 | 16,5 | 15,5 | 9  | 10   | 50    |
| 59100 00 003 | 6    | 1/8 | 7,5 | 20,5 | 17,5 | 11 | 12,5 | 50    |
| 59100 00 012 | 6    | 1/4 | 11  | 20,5 | 21,5 | 11 | 12,5 | 50    |
| 59100 00 005 | 8    | 1/4 | 11  | 21,5 | 22   | 13 | 14,5 | 50    |

## 59116

### RACCORDO A L ORIENTABILE MASCHIO CILINDRICO

ORIENTING ELBOW MALE ADAPTOR (PARALLEL)

WINKELVERSCHRAUBUNG ZYLINDRISCH (DREHBAR)

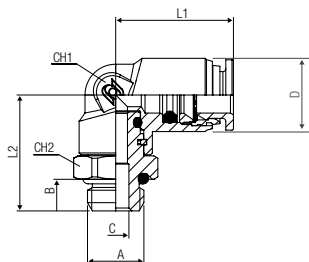
EQUERRE ORIENTABLE MÂLE, CYLINDRIQUE

RACOR A L ORIENTABLE MACHO CILÍNDRICO CON TÓRICA

CONEXÃO MACHO EM "L" ORIENTÁVEL COM ROSCA PARALELA



Certified to NSF/ANSI-169



| Code         | Tube | A   | B   | C   | L1   | L2   | CH1 | CH2 | D    | Pack. |
|--------------|------|-----|-----|-----|------|------|-----|-----|------|-------|
| 59116 00 003 | 4    | 1/8 | 5,5 | 4,5 | 17   | 18   | 9   | 13  | 10   | 50    |
| 59116 00 008 | 6    | 1/8 | 5,5 | 4,5 | 20,5 | 20   | 11  | 13  | 12,5 | 50    |
| 59116 00 009 | 6    | 1/4 | 7   | 4   | 20,5 | 21,5 | 11  | 16  | 12,5 | 50    |
| 59116 00 026 | 6    | 3/8 | 8   | 4   | 20,5 | 30   | 11  | 20  | 12,5 | 50    |
| 59116 00 011 | 8    | 1/4 | 7   | 6   | 22,5 | 23   | 12  | 16  | 12,5 | 50    |
| 59116 00 012 | 8    | 3/8 | 8   | 6   | 22,5 | 25   | 12  | 20  | 12,5 | 50    |

## 59130

### RACCORDO A L INTERMEDIO

ELBOW CONNECTOR

WINKELVERSCHRAUBUNG

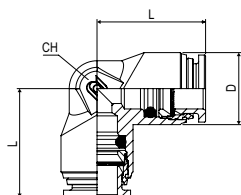
RACCORD EQUERRE

RACOR A L INTERMEDIO

CONEXÃO EM "L" TUBO-TUBO



Certified to NSF/ANSI-169

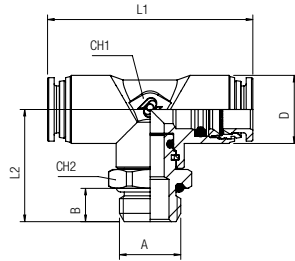


| Code         | Tube | L    | CH | D    | Pack. |
|--------------|------|------|----|------|-------|
| 59130 00 001 | 4    | 16,5 | 9  | 10   | 50    |
| 59130 00 002 | 6    | 20,5 | 11 | 12,5 | 50    |
| 59130 00 003 | 8    | 22   | 13 | 14,5 | 50    |

## 59216

### RACCORDO A T ORIENTABILE MASCHIO CILINDRICO

ORIENTING TEE MALE ADAPTOR (PARALLEL)-CENTRE LEG  
 T-EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG ZYLINDRISCH (DREHBAR)  
 TÉ ORIENTABLE À PIQUAGE MÂLE CENTRAL, CYLINDRIQUE  
 RACOR A T ORIENTABLE MACHO CENTRAL CILÍNDRICO CON TÓRICA (FKM)  
 CONEXÃO EM "T" ORIENTÁVEL COM ROSCA MACHO PARALELA

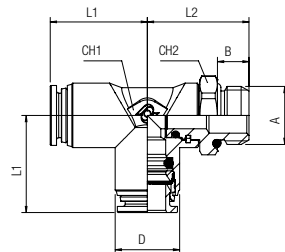


| Code         | Tube | A   | B   | L1   | L2   | CH1 | CH2 | D    | Pack. |
|--------------|------|-----|-----|------|------|-----|-----|------|-------|
| 59216 00 003 | 4    | 1/8 | 5,5 | 32,5 | 18,5 | 9   | 13  | 10   | 50    |
| 59216 00 008 | 6    | 1/8 | 5,5 | 40,5 | 21,5 | 11  | 13  | 12,5 | 50    |
| 59216 00 009 | 6    | 1/4 | 7   | 40,5 | 21,5 | 11  | 16  | 12,5 | 50    |
| 59216 00 011 | 8    | 1/4 | 7   | 44   | 24   | 13  | 16  | 14,5 | 50    |
| 59216 00 012 | 8    | 3/8 | 8   | 44   | 26   | 13  | 20  | 14,5 | 50    |

## 59226

### RACCORDO A T ORIENTABILE MASCHIO LATERALE CILINDRICO

ORIENTING TEE MALE ADAPTOR (PARALLEL) - OFF - SET LEG  
 L-EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG ZYLINDRISCH (DREHBAR)  
 TÉ ORIENTABLE À PIQUAGE LATÉRAL, CYLINDRIQUE  
 RACOR A T ORIENTABLE MACHO LATERAL CILÍNDRICO CON TÓRICA  
 CONEXÃO MACHO EM "T" LATERAL ORIENTÁVEL COM ROSCA PARALELA

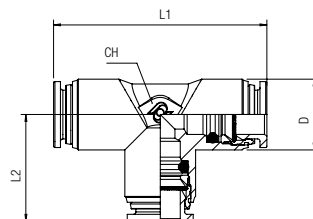


| Code         | Tube | A   | B   | L1   | L2   | CH1 | CH2 | D    | Pack. |
|--------------|------|-----|-----|------|------|-----|-----|------|-------|
| 59226 00 003 | 4    | 1/8 | 5,5 | 16,5 | 18,5 | 9   | 13  | 10   | 50    |
| 59226 00 008 | 6    | 1/8 | 5,5 | 20   | 20,5 | 11  | 13  | 12,5 | 50    |
| 59226 00 009 | 6    | 1/4 | 7   | 20   | 22   | 11  | 16  | 12,5 | 50    |
| 59226 00 011 | 8    | 1/4 | 7   | 22   | 23   | 13  | 16  | 14,5 | 50    |
| 59226 00 012 | 8    | 3/8 | 8   | 22   | 25   | 13  | 20  | 14,5 | 50    |

## 59230

### RACCORDO A T INTERMEDIO

TEE CONNECTOR  
 T-ANSCHLUSS  
 RACCORD TÉ  
 RACOR A T INTERMEDIO  
 CONEXÃO EM "T" TUBO-TUBO



| Code         | Tube | L1   | L2   | CH | D    | Pack. |
|--------------|------|------|------|----|------|-------|
| 59230 00 001 | 4    | 32,5 | 16,5 | 9  | 10   | 50    |
| 59230 00 002 | 6    | 40,5 | 20,5 | 11 | 12,5 | 50    |
| 59230 00 003 | 8    | 44   | 22   | 13 | 14,5 | 50    |

